

No. 6309

---

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS**  
**and**  
**SENEGAL**

**Convention on cultural co-operation. Signed at Moscow, on  
14 June 1962**

*Official texts: Russian and French.*

*Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 19 September 1962.*

---

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES**  
**SOVIÉTIQUES**  
**et**  
**SÉNÉGAL**

**Convention de coopération culturelle. Signée à Moscou, le  
14 juin 1962**

*Textes officiels russe et français.*

*Enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 19 septembre 1962.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6309. CONVENTION<sup>1</sup> ON CULTURAL CO-OPERATION  
BETWEEN THE UNION OF SOVIET SOCIALIST RE-  
PUBLICS AND THE REPUBLIC OF SENEGAL. SIGNED  
IN MOSCOW, ON 14 JUNE 1962

---

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics, on the one hand, and

The Government of the Republic of Senegal, on the other,

Desiring to broaden and strengthen cultural relations between the two countries with a view to the development of friendly relations and the strengthening of mutual understanding between the Soviet and Senegalese people, have agreed as follows :

*Article I*

The Contracting Parties undertake to encourage co-operation between the two countries in every possible way in the fields of science, technology, education, health, literature, the arts, and the cinema, with a view to fostering a better appreciation of their respective cultures and intellectual life as well as the exchange of experience in these fields.

*Article II*

The Contracting Parties agree to provide each other, as far as possible, with mutual assistance in the training of national personnel in industry, agriculture, science, education, health and culture through the exchange of trainees, specialists or other persons working in these fields.

*Article III*

Each Contracting Party shall, under a special arrangement, provide a specified number of places and scholarships for the trainees and specialists of the other Party in the appropriate institutions of its own country and shall, as far as possible, assist the nationals of the other Party in enrolling in such institutions for study or further training.

Each Contracting Party shall, for the purposes of registration in its universities and higher academic or technical education institutions, recognize diplomas issued on the completion of studies in the secondary, higher or technical education institutions of the other Party, as well as university degrees.

---

<sup>1</sup> Came into force on 14 June 1962, upon signature, in accordance with article XII.

*Article IV*

The Contracting Parties undertake to assist persons active in the fields of the arts, science, medicine, education and sports in the one country to acquaint themselves with the activities of cultural, scientific, medical, educational and sports institutions of the other country. The Contracting Parties shall also, by common agreement, invite teachers, scientific workers and persons active in the cultural field to give lectures or courses in their educational institutions.

*Article V*

The Contracting Parties undertake to facilitate close co-operation between governmental and non-governmental cultural, scientific, educational and sports organizations of the two countries.

*Article VI*

The Contracting Parties shall encourage co-operation between the radio and television services of the two countries through the exchange of radio and television programmes, musical recordings, documentary and educational films and films popularizing science.

*Article VII*

The Contracting Parties shall, within the framework of their relevant legislation, encourage the exchange and distribution of books, brochures and magazines published by the other Party in the fields of science, technology, education, health and sports, as well as musical recordings and films of educational interest.

*Article VIII*

Each Contracting Party undertakes to promote in the territory of its country, the organization of artistic or scientific expositions, lectures, concerts, theatrical presentations and sports events of the other Party.

*Article IX*

Each Contracting Party shall encourage all measures aimed at familiarizing the peoples of its country with the life and culture of the other Party and, for that purpose shall, in the appropriate educational and scientific institutions of its country, facilitate to the maximum the study of the language, literature, history, geography and culture of the other Party.

*Article X*

Each Contracting Party, taking into account the great importance of tourism in fostering an understanding of the life, work and culture of peoples, shall

encourage tourist travel and shall give the other Party every possible co-operation in this field.

*Article XI*

Financial questions pertaining to the implementation of this Convention shall, in the absence of special arrangements, be regulated on a reciprocal basis.

*Article XII*

This Convention shall be valid for an indefinite period and shall enter into force on the date of signature.

Each of the Parties shall have the right to propose the revision of all or part of the present Convention, or its termination, by giving the other Party notice in writing. Any proposed amendments shall be submitted for consideration by representatives of the Parties within six months of the date of such notice.

The Convention shall be regarded as being no longer in force six months after the transmission by one Party to the other of a notice of termination.

DONE in Moscow on 14 June 1962, in duplicate, in the Russian and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Union of Soviet  
Socialist Republics :  
N. S. KHRUSHCHEV

For the Government  
of the Republic of  
Senegal :  
Mamadou DIA